



EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 26. října 2023
(OR. en)

2022/0132/B (COD)

PE-CONS 45/23

VISA 142
FRONT 225
MIGR 237
COMIX 331
CODEC 1284

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1683/95, pokud jde o digitalizaci postupu udělování víz
----------	---

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2023/...

ze dne ...,

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1683/95,
pokud jde o digitalizaci postupu udělování víz**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. a) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

v souladu s řádným legislativním postupem²,

¹ Úř. věst. C 75, 28.2.2023, s. 150.

² Postoj Evropského parlamentu ze dne 18. října 2023 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Společná vízová politika Unie tvoří nedílnou součást vytváření prostoru bez vnitřních hranic. Je důležité, aby vízová politika zůstala zásadním prvkem, který pomáhá čelit rizikům v oblasti zabezpečení a rizikům nelegální migrace do Unie a zároveň usnadňuje cestovní ruch a podnikání. Aby byl proces podávání žádostí o schengenská víza pro státní příslušníky třetích zemí a orgány členských států jednodušší a účinnější, je nezbytné umožnit podávání žádostí o schengenská víza online, a využít tak plně nejnovějšího právního a technologického vývoje.
- (2) Víza by měla být udělována pouze v jednotném digitálním formátu jako 2D čárový kód a měla by obsahovat zobrazení obličeje držitele víza. 2D čárový kód by měl být kryptograficky podepsán národní certifikační autoritou vydávajícího členského státu. Nařízení Rady (ES) č. 1683/95¹ by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (3) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení nařízení (ES) č. 1683/95 by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011². Technické specifikace digitálních víz by měly být přijímány přezkumným postupem.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 1683/95 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz (Úř. věst. L 164, 14.7.1995, s. 1).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (4) Toto nařízení rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES¹; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (5) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*², která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES³.

¹ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

² Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

³ Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

- (6) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*¹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES².
- (7) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*³, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU⁴.

¹ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

² Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

³ Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁴ Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

- (8) Pokud jde o Kypr, Bulharsko a Rumunsko, představuje toto nařízení akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2003 a čl. 4 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2005.
- (9) V souladu s čl. 42 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725¹ byl konzultován evropský inspektor ochrany údajů, který vydal stanovisko dne 21. června 2022²,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

² Úř. věst. C 277, 19.7.2022, s. 7.

Článek 1
Změny nařízení (ES) č. 1683/95

Nařízení (ES) č. 1683/95 se mění takto:

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

1. Víza udělená členskými státy v souladu s článkem 5 se vystavují podle jednotného digitálního vzoru (dále jen „digitální vízum“). Musí obsahovat datová pole uvedená v příloze.
2. Digitální vízum:
 - a) se vydává jako 2D čárový kód, který musí být kryptograficky podepsán národní certifikační autoritou vydávajícího členského státu;
 - b) obsahuje zobrazení obličeje držitele víza a
 - c) je možné je vytisknout.

3. Členské státy mohou do oddílu „poznámky“ zařadit vnitrostátní údaje v souladu s čl. 10 odst. 1 písm. n) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008*.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a výměně informací o krátkodobých vízech, dlouhodobých vízech a povoleních k pobytu mezi členskými státy (nařízení o VIS) (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).“

- 2) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

1. Komise přijme prováděcí akty, jimiž stanoví technické specifikace pro jednotný formát digitálních víz, které se týkají:
 - a) technických norem a metod pro:
 - i) kódování údajů obsažených v digitálním vízu a
 - ii) zobrazení obličeje;
 - b) specifikací pro vytvoření vytisknutelné verze digitálního víza.

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnout, že technické specifikace uvedené v odstavci 1 mají být tajné a nemají být zveřejněny. V takovém případě se tyto technické specifikace zpřístupní pouze osobám řádně zmocněným členským státem nebo Komisí.
3. Prováděcí akty uvedené v odstavcích 1 a 2 tohoto článku se přijímají přezkumným postupem, který se má použít podle čl. 6 odst. 2 tohoto nařízení, ve spojení s přechodným ustanovením čl. 13 odst. 1 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011*.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).“

- 3) Článek 3 se zrušuje.
- 4) V článku 4 se zrušuje odstavec 2.
- 5) Příloha nařízení (ES) č. 1683/95 se nahrazuje zněním obsaženým v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Zahájení udělování víz v digitální podobě

1. Jakmile jsou splněny následující podmínky, přijme Komise prostřednictvím prováděcího aktu rozhodnutí, kterým se stanoví datum, od kterého mají členské státy vydávat digitální víza podle nařízení (ES) č. 1683/95 ve znění tohoto nařízení:
 - a) byly přijaty prováděcí akty stanovící technické specifikace uvedené v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 1683/95;
 - b) Agentura Evropské unie pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (eu-LISA), zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1726¹, oznámila úspěšné provedení souhrnných testů;
 - c) agentura eu-LISA potvrdila technická opatření a právní ujednání pro zahájení vydávání víz v digitální podobě a oznámila je Komisi.
2. Rozhodnutí Komise uvedené v odstavci 1 se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1726 ze dne 14. listopadu 2018 o Agentuře Evropské unie pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (eu-LISA) a o změně nařízení (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutí Rady 2007/533/SVV a zrušení nařízení (EU) č. 1077/2011 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 99).

3. Do dne 1. prosince 2026 a poté každý rok až do přijetí rozhodnutí Komise uvedeného v odstavci 1 předkládá Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o pokroku v uplatňování tohoto nařízení. Tato zpráva obsahuje podrobné informace o vzniklých nákladech a informace o jakýchkoli rizicích, která mají dopad na celkové náklady.

Článek 3

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne stanoveného Komisí v souladu s čl. 2 odst. 1, s výjimkou čl. 1 bodu 2, který se použije ode dne ... [den vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

V ... dne ...

Za Evropský parlament
předsedkyně

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA

Příloha nařízení (ES) č. 1683/95 se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA

Datová pole digitálních víz

- 1) vydávající členský stát;
- 2) příjmení, jméno;
- 3) rodné příjmení;
- 4) datum narození;
- 5) země a místo narození;
- 6) pohlaví;
- 7) státní příslušnost;
- 8) státní příslušnost při narození;
- 9) druh a číslo cestovního dokladu;
- 10) orgán vydávající cestovní doklad;
- 11) datum vydání a konec platnosti cestovního dokladu;

- 12) orgán, který vízum udělil, a jeho sídlo s uvedením toho, zda tento orgán udělil vízum jménem jiného členského státu;
- 13) místo a datum rozhodnutí o udělení víza;
- 14) druh víza;
- 15) informace o tom, že vízum bylo vydáno s omezenou územní platností podle čl. 25 odst. 1 nařízení (ES) č. 810/2009, je-li to relevantní;
- 16) číslo víza;
- 17) území, kam je držitel víza oprávněn cestovat;
- 18) datum začátku a konce platnosti víza;
- 19) vízem povolený počet vstupů na území, pro které je vízum platné;
- 20) vízem povolená doba pobytu;
- 21) v příslušném případě status osoby udávající, že státní příslušník třetí země je rodinným příslušníkem občana Unie, na kterého se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES*, nebo státního příslušníka třetí země, který na základě dohody uzavřené mezi Unií a jejími členskými státy na jedné straně a třetí zemí na straně druhé požívá práva volného pohybu rovnocenná právům občanů Unie;

- 22) v příslušném případě status osoby udávající, že státní příslušník třetí země je rodinným příslušníkem státního příslušníka Spojeného království, který je v hostitelském státě, pro něž je žádost o vízum podávána, osobou požívající výhod podle Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii** (dohoda o vystoupení Spojeného království z EU);
- 23) vnitrostátní údaje v oddíle „poznámky“;
- 24) u platného víza potvrzeného v novém cestovním dokladu dále:
- informace o statusu uvádějící, že vízum bylo potvrzeno;
 - orgán, který vízum potvrdil, a jeho sídlo;
 - místo a datum rozhodnutí o potvrzení platného víza v novém cestovním dokladu;
 - údaje o novém cestovním dokladu, včetně čísla, vydávající země a orgánu, data vydání, data skončení platnosti nového cestovního dokladu;
 - číslo potvrzení;

25) v případě prodlouženého víza dále:

- informace o statusu uvádějící, že platnost víza byla prodloužena;
- orgán, který platnost víza prodloužil, a jeho sídlo;
- místo a datum vydání rozhodnutí;
- číslo prodlouženého víza;
- datum začátku a konce prodloužené platnosti;
- doba prodloužení povolené doby pobytu;
- území, na kterém je držitel víza oprávněn cestovat, pokud se územní platnost prodlouženého víza liší od územní platnosti původního víza;
- druh víza s prodlouženou platností;

26) zobrazení obličeje držitele víza.

-
- * Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků se volně pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).
- ** Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7).“.
-